



Nr postępowania IK.ZP.271.2.55.2023  
(wypełnia pracownik zamówień publicznych)

Podkowa Leśna, dnia 23.06.2023 r.

PRM.272.60.2023

**ZAPYTANIE OFERTOWE otwarte/zamknięte\***  
**(postępowania o udzielenie zamówienia publicznego**  
**o wartości nieprzekraczającej kwoty 130.000 złotych netto)**

**Nazwa Przedmiotu Zamówienia Publicznego:**

*„Wykonanie oraz dostarczenie elementów małej architektury: ławek z oparciem i koszy śmietnikowych według projektu oraz drewnianej altany rekreacyjnej wykonanej z motywami na wzór zabytkowej wiaty poczekalni na peronie WKD Podkowa Leśna Główna”*

**Nazwa oraz adres Zamawiającego:**

Miasto Podkowa Leśna

ul. Akacyjowa 39/41, 05-807 Podkowa Leśna, Polska

tel. (22)759 21 01, fax (022)758 90 03

Godziny pracy: poniedziałek 8:00-18:00, wtorek – czwartek 8:00-16:00, piątek 8:00-14:00

Adres strony internetowej: <http://www.podkowalesna.pl/>

e-mail: [urzadmiaستا@podkowalesna.pl](mailto:urzadmiaستا@podkowalesna.pl)

**I. Tryb udzielenia Zamówienia Publicznego:**

1. Postępowanie prowadzone w trybie zapytania ofertowego na udzielenie Zamówienia Publicznego o wartości szacunkowej nieprzekraczającej kwoty 130.000 zł, zgodnie z art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 11 września 2019 r. (Dz. U. z 2022 r., poz. 1710 z późn.zm.), dalej zwanej „Pzp”, oraz na podstawie regulaminu udzielania zamówień publicznych o wartości szacunkowej zamówienia nieprzekraczającej kwoty 130 000 zł., wprowadzonego Zarządzeniem nr 39 Burmistrza Miasta Podkowa Leśna z dnia 13.04.2023 r.
2. Zamawiający przygotowuje i przeprowadza postępowanie o udzielenie zamówienia w sposób zapewniający przejrzystość oraz zachowanie uczciwej konkurencji i równego traktowania Wykonawców.
3. Wszelkie **koszty związane ze sporządzeniem i złożeniem oferty ponosi wykonawca**. Wykonawcy nie będą uprawnieni do występowania z jakimikolwiek roszczeniami pieniężnymi lub niepieniężnymi wobec Zamawiającego, w związku z niniejszym zapytaniem ofertowym, w tym z tytułu poniesionych przez nich kosztów i ewentualnych szkód, w szczególności w przypadku unieważnienia przez Zamawiającego niniejszego postępowania

**II. Opis przedmiotu Zamówienia Publicznego:**

(Określenie przedmiotu zamówienia oraz wielkości lub zakresu przedmiotu zamówienia)

Wykonanie wraz z dostawą na teren Miasta Podkowa Leśna:

**1. ławek z oparciem, bez podłokietników: w ilości 5 szt.,**

**2. koszy na śmieci: w ilości 5 szt.,**

zgodnie z projektem stanowiącym załącznik nr 1 do wzoru umowy.





Ławki i kosze należy wykonać z desek z modrzewia syberyjskiego lub iroko, szlifowanego i olejowanego z barwnikiem na kolor palisander. Normalia należy wykonać ze stali cynkowanej malowanej proszkowo w kolorze czarnym lub ze stali kwasoodpornej. Wszystkie wymiary należy zachować zgodnie z projektem będącym zał. nr 3 do niniejszego zapytania z uwzględnieniem braku podłokietników w ławkach.

Oraz

**3. drewnianej altany rekreacyjnej, według poniższego opisu: w ilości 1 szt.**

Altana wykonana w rozmiarze 3,5x3,5 m, w stylu zbieżnym z drewnianymi elementami poczekalni na peronie WKD Podkowa Leśna Główna (załącznik nr 2 do wzoru umowy).

Główne założenia altany:

- podłoga wykonana na legarach min. 5x4 cm. z desek gr. min. 25mm
- dach kopertowy z pokryciem gontem bitumicznym, kąt nachylenia 30 st.
- słupy nośne min. 9x9 cm. o wysokości min. 2 m.
- malowanie drewnochronem w kolorze palisander
- wysokość w kalenicy min. 3,05 m.

Oferta powinna uwzględniać wszystkie czynności oraz koszty niezbędne do prawidłowego wykonania usługi.

**III. Termin realizacji Zamówienia Publicznego:**

Termin realizacji zamówienia 31.08.2023 r.

**IV. Opis warunków udziału w postępowaniu:**

Wykonawcy ubiegający się o udzielenie Zamówienia Publicznego muszą posiadać niezbędną wiedzę, uprawnienia i doświadczenie oraz potencjał techniczny, finansowy, a także dysponować osobami zdolnymi do wykonania zamówienia publicznego.

**V. Wykaz oświadczeń i dokumentów, jakie mają dostarczyć wykonawcy wraz z ofertą<sup>1</sup>:**

1. Formularz ofertowy – zgodny z załącznikiem Nr 1 do zapytania ofertowego.
2. Dokumenty, z których wynika prawo do podpisania oferty, względnie do podpisania innych dokumentów składanych wraz z ofertą, chyba, że Zamawiający może je uzyskać w szczególności za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, w szczególności rejestrów publicznych w rozumieniu ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (Dz. U. z 2020 r. poz. 346 z późn. zm.), a wykonawca wskazał to wraz ze złożeniem oferty, o ile prawo do ich podpisania nie wynika z dokumentów złożonych wraz z ofertą. Pełnomocnictwa muszą być złożone w oryginale lub kopii potwierdzonej za zgodność z oryginałem przez notariusza (jeżeli dotyczy).
3. Oferta musi obejmować całość Zamówienia Publicznego i musi być sporządzona zgodnie z wymogami zawartymi w zapytaniu ofertowym, na formularzu ofertowym stanowiącym załącznik do niniejszego zapytania ofertowego.
4. Formularz oferty oraz załączniki do oferty muszą być sporządzone w języku polskim i podpisane przez osoby upoważnione, w taki sposób, aby możliwie było odczytanie podpisu (podpis może być uzupełniony pieczętką imienną).

<sup>1</sup> Należy wpisać wszystkie wymagane dokumenty





## VI. Miejsce oraz termin składania ofert

1. **Ofertę należy złożyć w terminie do dnia 7.07.2023 r. do godz. 12.00**
2. Po tym terminie złożone oferty zostaną odrzucone.
3. Sposób składania Oferty\*:
  - 1) na email [urzadmiaستا@podkowalesna.pl](mailto:urzadmiaستا@podkowalesna.pl) lub
  - 2) osobiste złożenie do sekretariatu Urzędu Miasta Podkowa Leśna, adres: ul. Akacjowa 39/41, 05-807 Podkowa Leśna, w zamkniętej kopercie, z dopiskiem nazwy Przedmiotu zamówienia publicznego lub
  - 3) przez Platformę zakupową.

## VII. Kryteria oceny oferty<sup>2</sup>

1. Przy wyborze oferty Zamawiający będzie kierował się następującymi kryteriami: cena - 100% znaczenia.
2. Zamawiający dokona oceny ofert w zakresie kryterium „Cena” na następujących zasadach:
  - 1) podstawą oceny oferty, w tym kryterium będzie cena brutto za wykonanie całości przedmiotu zamówienia publicznego, podana przez Wykonawcę w Formularzu oferty,
  - 2) oferta z najniższą ceną , spośród ofert nie odrzuconych, otrzyma 100 punktów,
  - 3) pozostałe oferty proporcjonalnie mniej, według następującej formuły:

$$Pc=Cn/Cbx100$$

gdzie:

*Pc*– liczba punktów otrzymanych w kryterium „Cena” ,

*Cn* –cena najniższa wśród ofert nie odrzuconych,

*Cb* –cena oferty badanej.

## VIII. Warunki wykluczenia

1. O udzielenie zamówienia publicznego mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielnie zamówień publicznych w okolicznościach, o których mowa w art. 108 i art. 109 Pzp.
2. Zamawiający dokona oceny braku podstaw do wykluczenia na podstawie Oświadczenia wykonawcy.
3. Na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2022 r. poz. 835 z późn.zm.), z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego wyklucza się wykonawcę:
  - 1) wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 tej ustawy;
  - 2) którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2022 r. poz. 593 z późn.zm.) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na

<sup>2</sup> Dostosować indywidualnie





- listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 tej ustawy;
- 3) którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2023 r. poz. 120 z późn.zm.), jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 tej ustawy.
  4. Wykluczenie, o którym mowa w pkt. 1 i 3, następować będzie na okres trwania ww. okoliczności.
  5. W przypadku wykonawcy wykluczonego na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy wskazanej w ust. 3, zamawiający odrzuca ofertę takiego wykonawcy, nie zaprasza go do złożenia oferty, nie zaprasza go do negocjacji, a także nie prowadzi z takim wykonawcą negocjacji, odpowiednio do etapu prowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.
  6. Zamawiający będzie weryfikował przesłankę, o której mowa w pkt. 2, na podstawie:
    - 1) wykazów określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014,
    - 2) listy Ministra właściwego do spraw wewnętrznych obejmującej osoby i podmioty, wobec których są stosowane środki, o których mowa w art. 1 ustawy wskazanej w ust.3.

#### IX. Odrzucenie ofert:

Odrzuceniu podlegają oferty:

- 1) których treść nie odpowiada treści zapytania ofertowego, w szczególności w przypadku stwierdzenia niezgodności oferty z opisem wymagań zamawiającego,
- 2) niezgodną z Kodeksem cywilnym/ nieważną na podstawie odrębnych przepisów,
- 3) jeżeli jej złożenie stanowi czyn nieuczciwej konkurencji w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji,
- 4) złożone przez wykonawcę niezaproszonego do składania ofert (w trybie zapytania ofertowego zamkniętego),
- 5) w przypadku gdy wykonawca nie uzupełni dokumentów lub nie udzieli wyjaśnień we wskazanym przez zamawiającego terminie lub też nie będą one odpowiadały wymaganiom Zamawiającego określonym w zapytaniu ofertowym/zaproszeniu do składania ofert,
- 6) złożone przez wykonawcę, który podlegałby wykluczeniu z postępowania lub nie spełniał warunków udziału w postępowaniu,
- 7) złożone po terminie składania ofert,
- 8) oferta została złożona przez wykonawcę, który wcześniej nienależycie wykonał zamówienie publiczne dla zamawiającego (bez zachowania terminów umownych, niegodnie z umową, nie wywiązał się z warunków gwarancji, rękojmi, itp.)

#### X. Poprawki w ofercie

Zamawiający poprawi w ofercie:

- 1) oczywiste omyłki pisarskie, w tym:
  - a) wszystkie omyłki w działaniach arytmetycznych na liczbach, z uwzględnieniem ich konsekwencji,
  - b) omyłki polegające na rozbieżności w cenie oferty wpisanej liczbowo i słownie, przyjmując za poprawny zapis, który wynika z poprawnie wykonanych obliczeń arytmetycznych,





- 2) oczywiste omyłki rachunkowe,
- 3) inne omyłki polegające na niezgodności oferty z zapytaniem ofertowym niepowodujące istotnych zmian w treści oferty - niezwłocznie zawiadamiając o tym Wykonawcę, którego oferta została poprawiona.

## XI. Badanie oferty

1. Dla ważności postępowania o udzielenie Zamówienia wymagane jest złożenie co najmniej jednej ważnej oferty.
2. W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert, a także wyjaśnień dotyczących treści oświadczeń, dokumentów, pełnomocnictw załączonych do oferty, uzupełnienia wymaganych oświadczeń, dokumentów, pełnomocnictw.
3. Jeżeli zaoferowana cena będzie wydawała się rażąco niska w stosunku do przedmiotu zamówienia publicznego i będzie budziła wątpliwości Zamawiającego, co do możliwości wykonania przedmiotu zamówienia, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Zamawiającego lub wynikającymi z odrębnych przepisów, Zamawiający zwróci się o udzielenie wyjaśnień, w tym złożenie dowodów, dotyczących wyliczenia ceny. Obowiązek wykazania, że oferta nie zawiera rażąco niskiej ceny lub kosztu będzie spoczywać na Wykonawcy.
4. Zamawiający odrzuci ofertę Wykonawcy, który nie udzieli wyjaśnień (za brak wyjaśnień zostanie uznane również złożenie wyjaśnień lakonicznych, ogólnikowych, niepopartych dowodami), o których mowa powyżej lub jeżeli dokonana ocena tych wyjaśnień wraz ze złożonymi dowodami potwierdzi, że oferta zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia publicznego.
5. Jeżeli nie można wybrać najkorzystniejszej oferty z uwagi na to, że dwie lub więcej ofert przedstawia taki sam bilans ceny i innych kryteriów oceny ofert, zamawiający spośród tych ofert wybierze ofertę z najniższą ceną, a jeżeli nie będzie to możliwe, ponieważ oferty te zawierają taką samą cenę, zamawiający wezwie wykonawców, którzy złożyli te oferty, do złożenia w terminie określonym przez zamawiającego ofert dodatkowych. Wykonawcy, składając oferty dodatkowe, nie mogą zaoferować cen wyższych niż zaoferowane w złożonych ofertach.

## XII. Prawa Zamawiającego

Zamawiający zastrzega sobie prawo:

- 1) podjęcia negocjacji ze wszystkimi niewykluczonymi wykonawcami, których oferty nie zostały odrzucone,
- 2) możliwość wyboru kolejnej oferty najwyżej ocenionej spośród pozostałych ważnych ofert (zgodnie z rankingiem ofert), jeżeli wykonawca, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza, uchyli się od zawarcia umowy. Czynność wyboru kolejnej oferty najwyżej ocenionej, spośród pozostałych ważnych ofert (zgodnie z rankingiem ofert), zamawiający może powtarzać, jeżeli kolejny wykonawca uchyli się od zawarcia umowy,
- 3) zmiany treści zapytania ofertowego,
- 4) w przypadku, gdy cena najkorzystniejszej oferty przewyższa kwotę, jaka może być przeznaczona na realizację zamówienia publicznego, zamawiający może, przed wyborem oferty najkorzystniejszej, przeprowadzić negocjacje dotyczące ceny, z wykonawcą, którego





oferta została uznana za najkorzystniejszą, gdyby Zamawiający posiadał środki na realizację zamówienia publicznego,

- 5) unieważnienia postępowania na każdym jego etapie, także po wyborze oferty najkorzystniejszej, a przed zawarciem umowy bez podania przyczyny.

### XIII. Unieważnienie postępowania

Postępowanie może być unieważnione przez zamawiającego gdy:

- 1) nie złożono żadnej ważnej oferty lub zamawiający nie dokonał wyboru najkorzystniejszej oferty w przypadku określonym w Rozdziale XIII pkt. 4),
- 2) cena najkorzystniejszej oferty lub oferta z najniższą ceną przewyższa kwotę, którą zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia publicznego, chyba, że zamawiający może zwiększyć tę kwotę do ceny oferty najkorzystniejszej,
- 3) wystąpiła istotna zmiana okoliczności powodująca, że prowadzenie postępowania lub wykonanie zamówienia nie leży w interesie publicznym, lub stało się niecelowe, albo z uwagi na zmianę okoliczności brak jest środków finansowych na sfinansowanie zamówienia,
- 4) postępowanie obciążone jest wadą niemożliwą do usunięcia (w szczególności unieważnieniu podlega postępowanie zawierające istotne błędy w opisie przedmiotu zamówienia),
- 5) na każdym etapie postępowania, także po wyborze oferty najkorzystniejszej, a przed zawarciem umowy bez podania przyczyny.

### XIV. Wyniki postępowania

1. O wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający zawiadomi wszystkich Wykonawców, którzy złożyli Oferty poprzez zamieszczenie informacji na stronie internetowej [www.bip.podkowalesna.pl](http://www.bip.podkowalesna.pl) i/lub poprzez przesłanie informacji do Wykonawców biorących udział w postępowaniu.
2. Informację o wyniku zapytania ofertowego, w tym: wybór najkorzystniejszej oferty, unieważnienie postępowania, Zamawiający zawiadomi Wykonawców, którzy odpowiedzieli na zapytanie ofertowe oraz opublikuje lub wyśle w tej samej formie jak zapytanie ofertowe.
3. Umowa w sprawie zamówienia publicznego zostanie zawarta niezwłocznie po wyborze oferty.

### XV. Informacja o sposobie porozumiewania się

1. Wykonawcy mogą zwrócić się do zamawiającego o wyjaśnienie treści zapytania ofertowego, pisemnie drogą elektroniczną, odpowiednio w terminie do 2 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia na stronie lub wysłania zaproszenia. Wniosek o udzielenie wyjaśnień, który wpłynął po terminie lub dotyczy udzielonych już wcześniej wyjaśnień, zostanie pozostawiony bez rozpoznania.
2. Wyjaśnienia dotyczące zapytań ofertowych przesyłane są do wykonawców, którym przesłano zapytanie ofertowe (dotyczy zapytania ofertowego zamkniętego).
3. Zmiany oraz wyjaśnienia dotyczące treści zapytania ofertowego zamieszczane są na stronie zamawiającego lub Platformie Zakupowej.
4. Zamawiający dopuszcza sposób porozumiewania się z wykonawcami w sposób:
  - a) za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres e-mail: [urzadmiaستا@podkowalesna.pl](mailto:urzadmiaستا@podkowalesna.pl),





- b) za pośrednictwem Platformy zakupowej (jeśli dotyczy)
5. Wnioski, zawiadomienia, informacje oraz pytania przekazywane będą wyłącznie drogą elektroniczną.
  6. Uprawnionym do bezpośredniego kontaktowania się z oferentami jest: Artur Niedziński, tel. 22 759 21 28, e-mail: [artur.niedzinski@podkowalesna.pl](mailto:artur.niedzinski@podkowalesna.pl)

#### **XVI. Ochrona danych osobowych:**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych); (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, Zamawiający informuje, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Burmistrz Miasta Podkowa Leśna, ul. Akacjowa 39/41, 05-807 Podkowa Leśna, tel. 22 75 92 100, e-mail: [urzadmiaasta@podkowalesna.pl](mailto:urzadmiaasta@podkowalesna.pl);
2. Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych (art. 37 ust 1 lit a RODO), z którym można się kontaktować pisemnie, za pomocą poczty tradycyjnej na adres: Akacjowa 39/41, 05-807 Podkowa Leśna lub e-mail: [iod@podkowalesna.pl](mailto:iod@podkowalesna.pl);
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z przedmiotowym zapytaniem ofertowym;
4. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o przepisy o dostępie do informacji publicznej a także podmioty prowadzące kontrole zamówień publicznych w Mieście Podkowa Leśna;
5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres 6 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, a także do momentu wygaśnięcia obowiązku przechowywania danych wynikającego z przepisów prawa;
6. Obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem związanym z udziałem w przedmiotowym postępowaniu;
7. W odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
8. Posiada Pani/Pan:
  - a) na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
  - b) na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych (wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z postanowieniami wynikającymi z zapytania ofertowego oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników);
  - c) na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa
  - d) w art. 18 ust. 2 RODO (wyjaśnienie: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego);





- e) prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
9. Nie przysługuje Pani/Panu:
- a) w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
  - b) prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
  - c) na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

Załączniki:

- 1. Formularz ofertowy
- 2. Wzór umowy

*Burmistrz Miasta Podkowa Leśna*

*/-/*

*Artur Tusiński*

